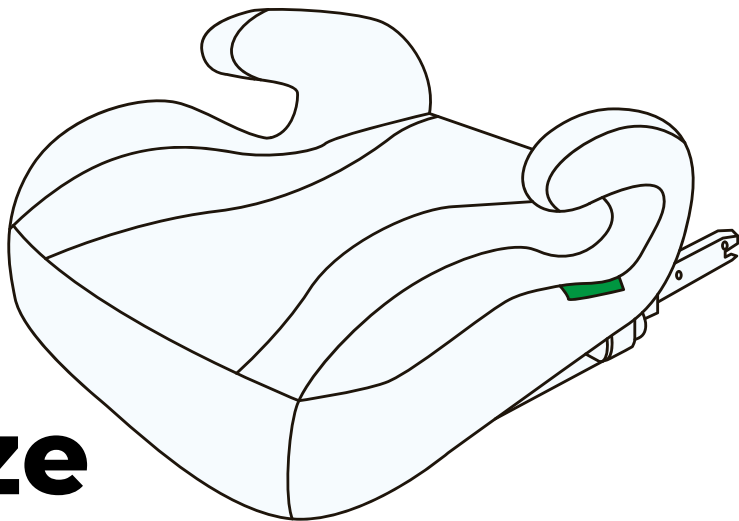




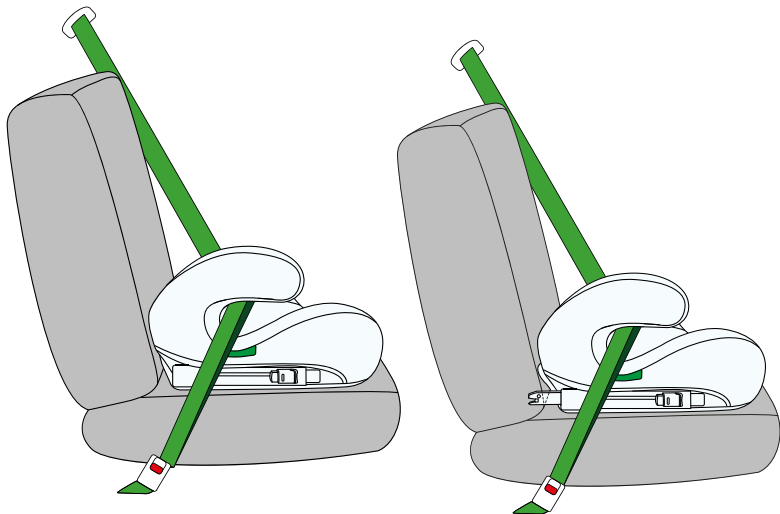
I-BOOST i-Size

USER GUIDE



MODEL: I-BOOST i-Size ECE R129.03 v.1.0

ATENÇÃO! Os desenhos do produto só têm uma função ilustrativa!

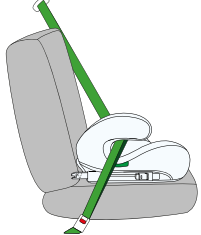
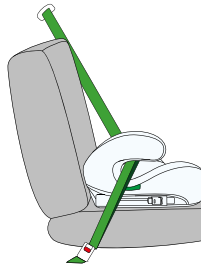


1.0 Utilização

A cadeira auto foi concebida, testada e autorizada para utilização em conformidade com o disposto no Regulamento n.o 129 da UNECE relativo à homologação de sistemas de retenção para crianças (UN/ECE R129/03).

A cadeira auto I-BOOST i-Size é destinada a transportar crianças de 135 a -150 cm de altura (até aprox. 12 anos de vida). A criança deve ter colocado um cinto de segurança de 3 pontos para adultos.

A cadeira pode ser instalada nos locais de carro indicados pelo fabricante no manual de instruções do veículo. É necessário ler o manual de instruções do fabricante do veículo.

Altura da criança	Posição da cadeira	Fixação da cadeira
135-150cm		ISOFIX + cintos de segurança de 3 pontos
		Cintos de segurança de 3 pontos



2.0 Instruções de segurança

Por favor, dedica alguns minutos para ler este manual de instruções para poderes garantir a segurança adequada ao teu filho.



- É PROIBIDO instalar a cadeira nos bancos de automóvel virados para trás ou para os lados.



- A cadeira auto só pode ser instalada num banco se ele estiver equipado com cintos de segurança de 3 pontos.
- O airbag frontal deve estar desativado.



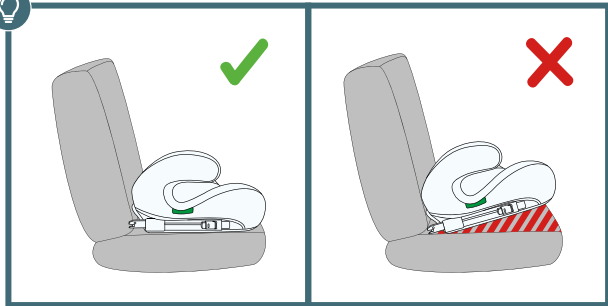
- Recomenda-se instalar a cadeira auto só nos bancos traseiros.

As indicações sobre a utilidade do uso do banco de carro em conjunto com a cadeira auto encontram-se no manual do veículo.

- Certifica-te de que os cintos internos que fixam a criança se ajustem à estrutura do seu corpo e não estejam torcidos. Por este motivo, a criança não deve usar uma roupa grossa por baixo dos cintos.
- As correias subabdominais do cinto de segurança devem passar o mais baixo possível sobre a pélvis da criança para assegurar um efeito óptimo em caso de acidente.
- Se a cadeira tiver sido submetida a esforços violentos num acidente de trânsito deves trocá-la
- Sem a aprovação duma entidade homologadora competente, a cadeira auto não pode ser modificada de forma alguma. Não instalar a cadeira auto de acordo com as instruções fornecidas pelo fabricante pode conduzir a riscos para a vida e saúde.
- A cadeira para crianças deve ser protegida da luz solar direta, caso contrário os elementos aquecidos podem queimar o teu filho. Proteja a criança e a cadeira auto contra os raios solares.

- Nunca deixes a criança na cadeira sem vigilância.
- Certifica-te de que a bagagem e outros objetos estejam bem fixados, particularmente na chapeleira debaixo da janela traseira, pois podem causar ferimentos em caso de colisão.
- A cadeira não pode ser usada sem forro.
- Não utilizes forros de substituição diferentes dos recomendados pelo fabricante, já que são parte integrante do sistema de segurança da cadeira auto.
- Não utilizes pontos de fixação além dos descritos nas instruções e marcados na cadeira.
- Todos os elementos duros e peças de plástico da cadeira auto devem ser colocados e instalados de modo a que não possam ficar travados pelos bancos deslocáveis ou pela porta do veículo em condições normais de utilização do veículo.
- Verifica regularmente o estado da cadeira auto, presta especial atenção aos pontos de fixação, às costuras e aos elementos de ajuste. Deves verificar se todos os elementos mecânicos estejam completamente operacionais. Nunca lubrifiques nem oleies os elementos da cadeira auto para criança.

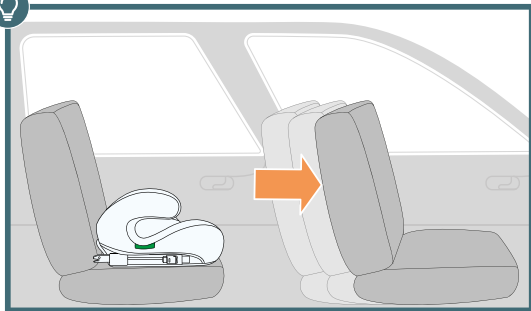
- Deixa de usar a cadeira se as suas peças estiverem danificadas ou soltas.
 - Em caso de emergência é importante desaperar rápido os cintos de segurança. Isto significa que o botão de abertura do arnês não está totalmente bloqueado, certifica-te de que o teu filho não brinque com o fecho do cinto.
 - Deves ser um bom exemplo para os teus filhos e sempre colocar o teu cinto de segurança. Um adulto que não esteja a usar cinto de segurança também pode representar um risco para a criança.
 - Antes de cada viagem de carro certifica-te de que a cadeira está bem fixada.
 - A cadeira deve estar bem fixada, mesmo quando não é usada. Uma cadeira auto não fixada pode causar lesões corporais em passageiros durante uma frenagem de emergência.
- Em caso de alguns bancos de veículos feitos de materiais delicados, a utilização da cadeira auto pode deixar marcas e/ou causar descoloração. Para evitar isto, podes colocar um cobertor, uma toalha ou um produto similar debaixo da cadeira auto.



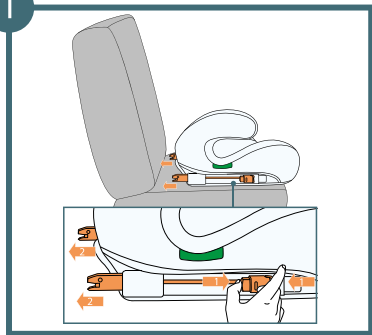
IMPORTANT! Certifica-te de que não há espaço entre a cadeira e o banco do automóvel.



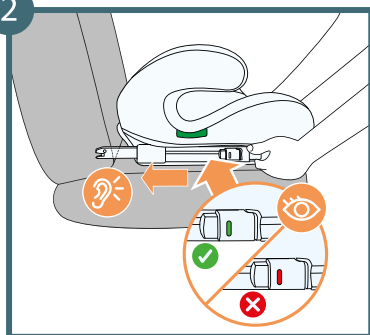
IMPORTANT! Para garantir o conforto do teu filho, move o banco dianteiro o mais possível para a frente, de modo a proporcionar espaço para as pernas do teu filho.



1



2



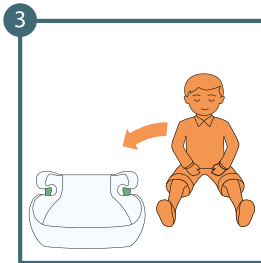
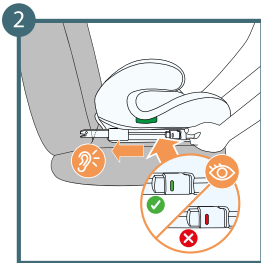
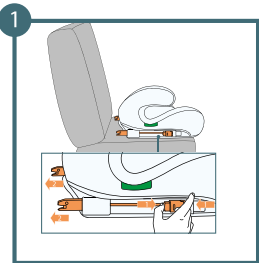
3.0. Montagem do sistema ISOFIX

1. Coloca a cadeira no banco de automóvel. Pressiona ambos os lados do botão de desbloqueio do ISOFIX e estenda completamente os braços de fixação ISOFIX.
2. Agarra a cadeira com duas as mãos e insere ambas as fixações para dentro dos lugares adequados do banco de automóvel. Quando ouvires o 'clique' de cada fixação ISOFIX, empurra o assento da cadeira auto contra o encosto do banco de automóvel, aplicando pressão forte e uniforme em ambos os lados.

ATENÇÃO! As fixações de bloqueio só são fixadas corretamente quando ambos os indicadores de botões estão completamente verdes.



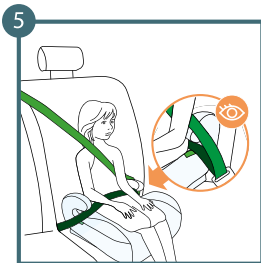
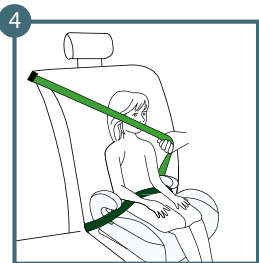
Tem em atenção o som audível do travamento das fixações ISOFIX, agarra a cadeira auto e verifica se está bem fixada e sem folgas. Se se mover e as fixações ISOFIX deslizarem para fora, repete os passos anteriores.



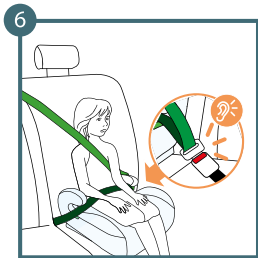
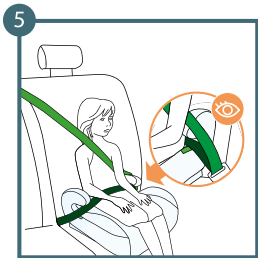
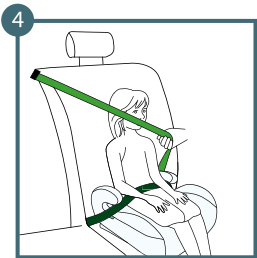
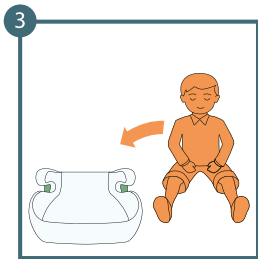
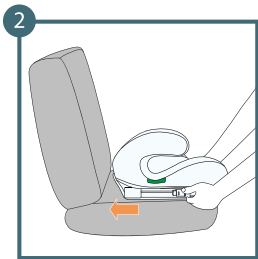
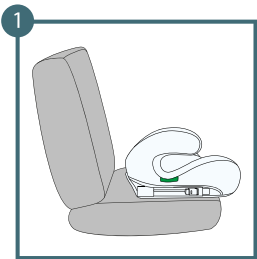
4.0 Montagem da cadeira auto

Atenção! A cadeira deve ser colocada diretamente sobre o banco de automóvel.

4.1 Crianças de 135 a 150 cm de altura mediante o sistema ISOFIX e cintos de segurança de 3 pontos de veículo.



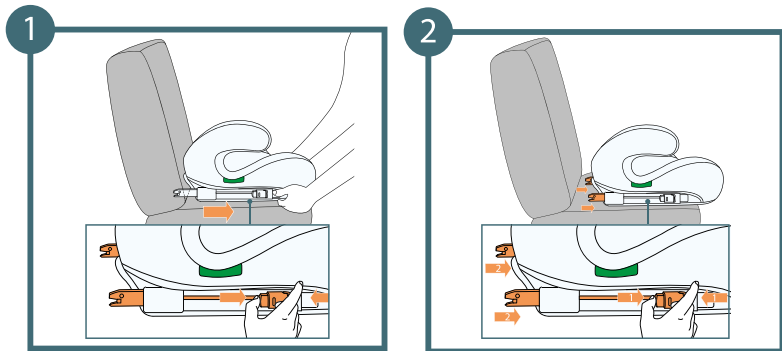
1. Instala a cadeira auto virada para a frente, no banco, por meio das fixações ISOFIX
2. Empurra a cadeira o mais possível em direção ao banco e verifica se está corretamente montada - os indicadores de montagem devem ficar verdes.
3. Coloca a criança na cadeira
4. Aperta bem a correia do ombro e passa-a por cima do ombro da criança
5. Passa o cinto de automóvel por ambas as guias da correia subabdominal
6. Aperta os cintos de automóvel. Ouvirás um “clique” característico.



4.2 Crianças de 135 e 150 cm de altura mediante os cintos de segurança de 3 pontos de veículo.

1. Instala a cadeira no banco virada para a frente.
2. Empurra o assento o mais possível em direção do encosto do banco.
3. Coloca a criança na cadeira
4. Aperta bem a correia do ombro e passa-a por cima do ombro da criança
5. Passa o cinto de automóvel por ambas as guias da correia subabdominal
6. Aperta os cintos de automóvel. Ouvirás um “clique” caraterístico.

5.0 Desmontagem da cadeira auto (sistema de fixação ISOFIX)



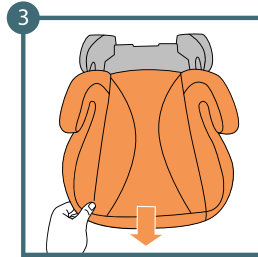
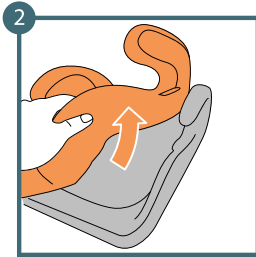
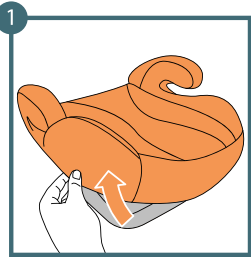
1. Pressiona o botão de libertação que encontra-se em ambas as fixações ISOFIX. As fixações serão libertadas e a cor dos indicadores ISOFIX mudará de verde para vermelho.
2. Insere os braços ISOFIX na base da cadeira

5.1 Remoção do forro

1. Começando pela parte inferior da cadeira auto, retira cuidadosamente o forro em ambos os lados do assento.
2. Remove o tecido dos apoios para os braços.
3. Retira completamente o tecido da cadeira, puxando-o na tua direção

5.2 Colocação do forro

Para colocar de volta o forro, basta seguir a sequência de passos acima na ordem inversa. Coloca o forro de maneira adequada nos pontos de fixação na cadeira . Começa a colocação do forro na carcaça da cadeira e termina na parte do apoio de cabeça.



6.0 Limpeza

ATENÇÃO! Não uses a cadeira sem forro.

- O forro pode ser removido e lavado num sabão suave e num programa delicado (30°C).
- Por favor, segue as instruções de lavagem na etiqueta do forro. Na lavagem a temperaturas superiores a 30°C, as cores podem desbotar-se.
- O forro não deve ser centrifugado nem secado num secador de roupa (isso pode causar a separação das camadas de tecido).
- O forro não deve ser sujeito à exposição prolongada ao sol.
- As peças plásticas podem ser limpas com água e sabão diluído.
- Não uses agentes de limpeza agressivos (por exemplo: solventes).
- O arnês pode ser limpo em água morna com sabão.

Advertência! Nunca removas os fechos de metal dos cintos.

Os termos e condições completos da Garantia estão disponíveis no site:

WWW.KINDERKRAFT.COM



(AR) بضمان مصلحة عملائنا. نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجربى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdržným výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученными продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kundens intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج / VÝROBCE / HERSTELLER / MANUFACTURER / FABRICANTE / FABRICANT /
GYARTÓ / FABBRICANTE / FABRIKANT / PRODUCTENT / FABRICANTE / PRODUCĂTOR /
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / VÝROBCA / TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**